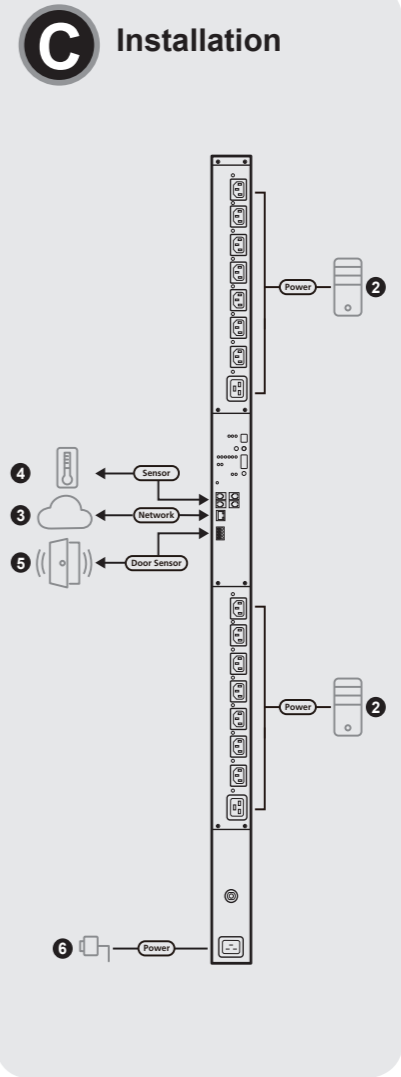
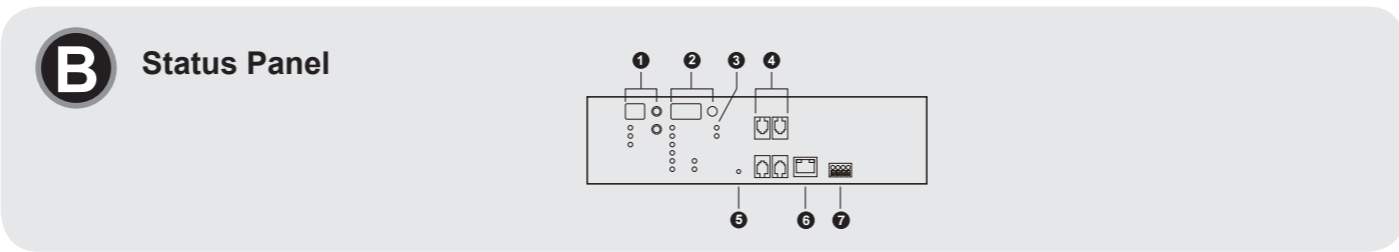
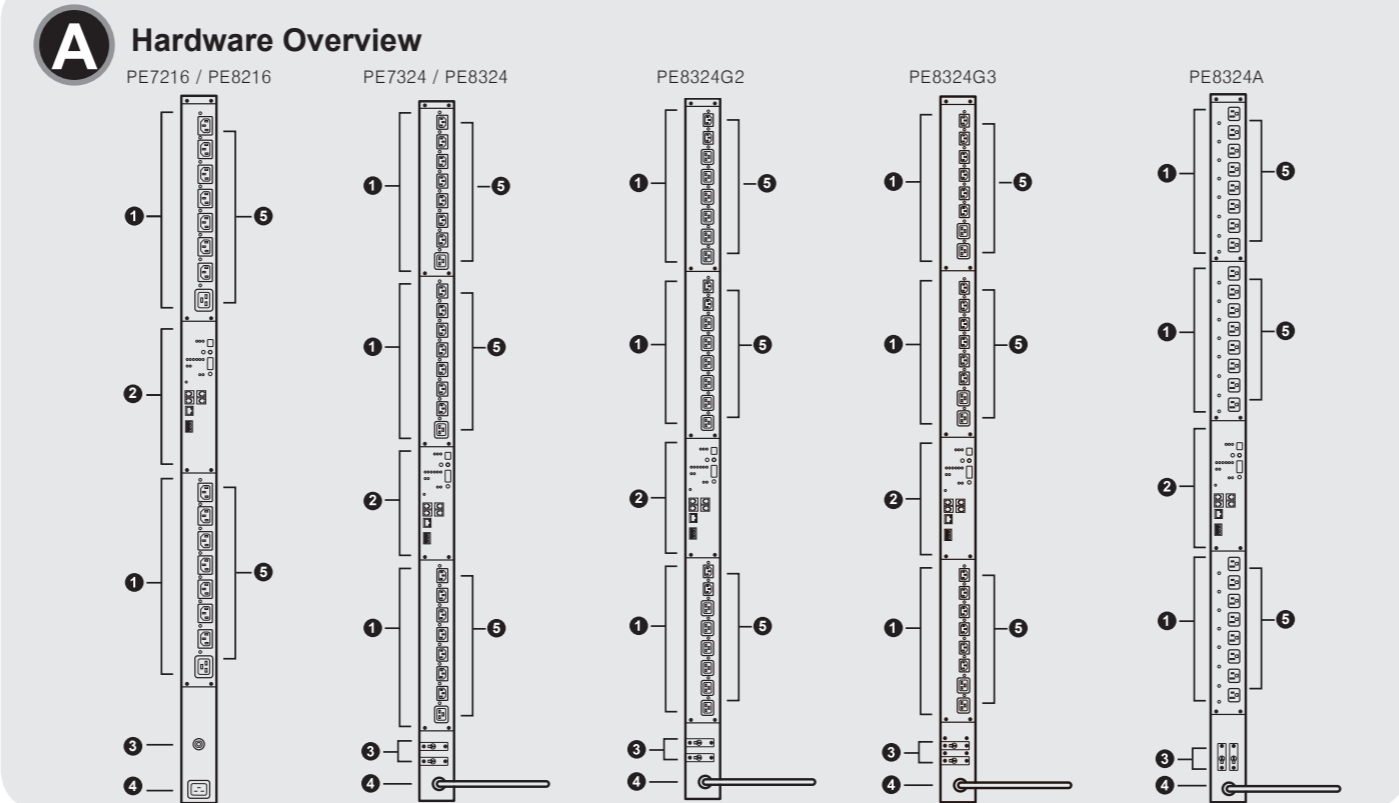


© Copyright 2021 ATEN® International Co. Ltd.
ATEN and the ATEN logo are registered trademarks of ATEN International Co., Ltd.
All rights reserved. All other trademarks are the property of their respective owners.

Part No. PAPE-1224-502G Released: 09/2021



Package Contents

- 1 Power Distribution Unit
- 1 power cord (PE7216 / PE8216 only)
- 1 mounting kit
- 1 user instructions
- 1 CD-ROM

Support and Documentation Notice

All information, documentation, firmware, software utilities, and specifications contained in this package are subject to change without prior notification by the manufacturer. To reduce the environmental impact of our products, ATEN documentation and software can be found online at <http://www.aten.com/download/>

Technical Support

www.aten.com/support

Scan for more information

ATEN Website	User Manual

PE7216 / PE7324 / PE8216 / PE8324 eco PDU www.aten.com

- ### A Hardware Overview
- power outlet
 - status panel
 - circuit breaker pushbutton (PE7216 / PE8216) or circuit breakers (PE7324 / PE8324)
 - power inlet (PE7216 / PE8216) or power cord (PE7324 / PE8324)
 - outlet status LEDs (PE8216 / PE8324 only)
- ### B Status Panel
- ID section
 - readout section
 - status LEDs
 - sensor ports
 - reset switch
 - LAN port
 - door sensor

- ### C Installation
- Ensure that the eco PDU unit is properly grounded.
 - For each device you want to connect, use its power cable to connect it to any available outlet on the eco PDU. Use ATEN Lok-U-Plug cable holders to secure them.
 - Use an Ethernet cable to connect the eco PDU's LAN port to the network.
 - (Optional) To use environmental sensors in your installation, up to 4, connect them to the eco PDU's RJ-11 sensor ports.
 - (Optional) To use a door sensor in your installation, connect it to the eco PDU's 4-pin dry sensor port.
 - Depending on your model, connect the eco PDU's built-in power cord to an AC power source, or use the power cord provided to connect the eco PDU's power socket to an AC power source. Once you have finished these installation steps, you can turn on the eco PDU and the connected devices.

- ### Operation
- NRGence eco PDU models provide three methods to access and manage your installation: browser, eco DC (Energy & DCIM Management Web GUI), and SNMP.
- ### Browser
- To operate the eco PDU from an Internet browser, begin by logging in:
- Open your browser and specify the IP address of the eco PDU you want to access in the browser's URL location bar.
Note: You can get the IP address from the eco PDU administrator, or see the *IP Address Determination* section of the user manual (default IP address: 192.168.0.60).
 - If a Security Alert dialog box appears, accept the certificate — it can be trusted. The login page appears.
 - Provide a valid Username and Password.
Note: If you are logging in for the first time, use the default username and password: *administrator* and *password*.
 - Then click **Login** to bring up the browser main page.

- ### eco DC
- All eco PDUs support eco DC (Energy & DCIM Management Web GUI). NRGence eco DC provides you with an easy method for managing multiple devices, offering an intuitive and user-friendly Graphical User Interface that allows you to configure a PDU device and monitor power status of the equipment connected to it. NRGence eco DC can be found on the software CD provided with the eco PDU package.
- ### SNMP
- NRGence eco PDUs support any 3rd-party V1, V2, V3 SNMP manager software. SNMP Management Information Database (MIB) files for the eco PDU device can be found on the software CD provided with the eco PDU package.

PE7216 / PE7324 / PE8216 / PE8324 eco PDU www.aten.com

- ### A Présentation du matériel
- Sortie électrique
 - panneau d'état
 - Bouton du disjoncteur (PE7216 / PE8216) ou disjoncteurs (PE7324 / PE8324)
 - Entrée électrique (PE7216 / PE8216) ou cordon électrique (PE7324 / PE8324)
 - LEDs d'état de sortie (PE8216 / PE8324 seulement)
- ### B Panneau d'état
- Section ID
 - Section de lecture
 - LEDs d'état
 - Ports de capteur
 - bouton reset
 - Port LAN
 - Capteur de porte

- ### C Installation
- Assurez-vous que l'unité eco PDU soit correctement mise à terre.
 - Pour chaque appareil que vous souhaitez connecter, utilisez son câble d'alimentation avec n'importe quelle prise disponible sur eco PDU. Utilisez les supports de câble ATEN Lok-U-Plug pour les fixer.
 - Utilisez un câble Ethernet pour connecter le port LAN d'eco-PDU au réseau.
 - (Facultatif) Pour utiliser des capteurs environnementaux dans votre installation, jusqu'à 4, connectez-les aux ports de capteur RJ-11 d'eco-PDU.
 - (Facultatif) Pour utiliser un capteur de porte dans votre installation, connectez-le au port du capteur sec à 4 broches d'eco PDU.
 - Selon votre modèle, branchez le cordon électrique intégré à l'eco PDU à une source d'alimentation CA ou utilisez le cordon électrique fourni pour brancher la prise d'alimentation d'eco PDU à une source d'alimentation CA. Une fois que vous avez terminé ces étapes d'installation, vous pouvez mettre en marche l'eco PDU et les appareils connectés.

- ### Fonctionnement
- Les modèles NRGence eco PDU offrent trois méthodes pour accéder et gérer votre installation: navigateur, eco CC (Energy & DCIM Management Web GUI) et SNMP.
- ### Navigateur
- Pour faire fonctionner l'eco PDU à partir d'un navigateur Internet, commencez par vous connecter:
- Ouvrez votre navigateur et indiquez l'adresse IP de l'eco PDU à laquelle vous souhaitez accéder dans la barre de localisation d'URL du navigateur.
Remarque : Vous pouvez obtenir l'adresse IP depuis l'administrateur d'eco PDU ou voir la section *Détermination d'Adresse IP* du manuel de l'utilisateur (adresse IP par défaut: 192.168.0.60).
 - Si une boîte de dialogue d'alerte de sécurité s'affiche, acceptez le certificat – on peut lui faire confiance. La page de connexion apparaît.
 - Indiquez un nom d'utilisateur et un mot de passe valides.
Remarque : Si vous vous connectez pour la première fois, utilisez le nom d'utilisateur et le mot de passe par défaut: *administrator* et *password*.
 - Cliquez ensuite sur **Connexion** pour afficher la page principale du navigateur.

- ### eco DC
- Tous les eco PDUs prennent en charge l'eco DC (Energy & DCIM Management Web GUI). NRGence eco DC vous offre une méthode facile pour gérer plusieurs appareils, avec une interface utilisateur graphique intuitive et conviviale qui vous permet de configurer un appareil PDU et de surveiller l'état de l'alimentation de l'équipement connecté. NRGence eco DC se trouve sur le CD du logiciel fourni avec le pack d'eco PDU.
- ### SNMP
- Les NRGence eco PDU prennent en charge tout logiciel gestionnaire tiers V1, V2, V3 SNMP. Les fichiers de la Base de Données d'Information de Gestion SNMP (MIB) pour l'eco PDU se trouvent sur le CD du logiciel fourni avec le pack d'eco PDU.

PE7216 / PE7324 / PE8216 / PE8324 eco PDU www.aten.com

- ### A Hardware Übersicht
- Stromanschluss
 - Statusleiste
 - Druckknopf für Schutzschalter (PE7216 / PE8216) oder Schutzschalter (PE7324 / PE8324)
 - Stromeingang (PE7216 / PE8216) oder Netzkabel (PE7324 / PE8324)
 - Ausgang Status LEDs (nur PE8216 / PE8324)
- ### B Statusleiste
- ID Bereich
 - Auslesebereich
 - Status LED
 - Sensor Ports
 - Schalter zum Zurücksetzen
 - LAN Port
 - Türsensor

- ### C Installation
- Stellen Sie sicher, dass die eco PDU Einheit ordnungsgemäß geerdet ist.
 - Schließen Sie jedes Gerät, das Sie anschließen möchten, mit seinem Netzkabel an eine beliebige freie Steckdose der eco PDU an. Verwenden Sie ATEN Lok-U-Plug Kabelhalter, um sie zu sichern.
 - Verbinden Sie den LAN Port der eco PDU über ein Ethernet-Kabel mit dem Netzwerk.
 - (Optional) Wenn Sie bis zu 4 Umgebungssensoren in Ihrer Installation verwenden möchten, schließen Sie diese an die RJ-11 Sensor Ports der eco PDU an.
 - (Optional) Wenn Sie einen Türsensor in Ihrer Installation verwenden möchten, schließen Sie ihn an den 4-poligen Türsensor Port der eco PDU an.
 - Schließen Sie je nach Modell das integrierte Netzkabel der eco PDU an eine Wechselstromquelle an, oder verwenden Sie das mitgelieferte Netzkabel, um die Steckdose der eco PDU mit einer Wechselstromquelle zu verbinden. Wenn Sie diese Installationsschritte abgeschlossen haben, können Sie die eco PDU und die angeschlossenen Geräte einschalten.

- ### Bedienung
- Die NRGence eco PDU Modelle bieten drei Methoden für den Zugriff und die Verwaltung Ihrer Installation: Browser, eco DC (Energy & DCIM Management Web GUI) und SNMP.
- ### Browser
- Um die eco PDU über einen Internetbrowser zu bedienen, melden Sie sich zunächst an:
- Öffnen Sie Ihren Browser und geben Sie in der URL Adressleiste Ihres Browsers die IP-Adresse der eco PDU ein, auf die Sie zugreifen möchten.
Hinweis: Sie können die IP-Adresse von Ihrem eco PDU Administrator beziehen oder im Kapitel *Ermittlung der IP-Adresse* des Benutzerhandbuchs nachschlagen (Standard IP-Adresse: 192.168.0.60).
 - Falls ein Sicherheitshinweis erscheint, akzeptieren Sie das Zertifikat — es ist vertrauenswürdig. Daraufhin erscheint die Anmeldeseite.
 - Geben Sie einen gültigen Benutzernamen und das Passwort ein.
Hinweis: Wenn Sie sich das erste Mal anmelden, benutzen Sie bitte den Standardbenutzernamen und das Passwort: *administrator* und *password*.
 - Klicken Sie anschließend auf **Anmelden**, um zur Browser Hauptseite zu gelangen.

- ### eco DC
- Alle eco PDUs unterstützen eco DC (Energy & DCIM Management Web GUI). NRGence eco DC le proporciona una simple Methode für die Verwaltung mehrerer Geräte und bietet eine intuitive und benutzerfreundliche grafische Benutzeroberfläche, mit der Sie ein PDU Gerät konfigurieren und den Energiestatus der daran angeschlossenen Geräte überwachen können. NRGence eco DC finden Sie auf der Software CD, die dem eco PDU Paket beiliegt.
- ### SNMP
- NRGence eco PDUs unterstützen jede SNMP Manager Software von Drittanbietern (V1, V2, V3). SNMP Management Information Database (MIB) Dateien für das eco PDU Gerät finden Sie auf der Software CD, die dem eco PDU Paket beiliegt.

PE7216 / PE7324 / PE8216 / PE8324 eco PDU www.aten.com

- ### A Vista general del hardware
- toma de corriente
 - panel de estado
 - pulsador del disyuntor (PE7216 / PE8216) o disyuntores (PE7324 / PE8324)
 - toma de corriente (PE7216 / PE8216) o cable de alimentación (PE7324 / PE8324)
 - LED de estado de salida (solo PE8216 / PE8324)
- ### B Panel de estado
- Sección ID
 - Sección de lectura
 - LED de estado
 - puertos de sensor
 - interruptor de reseteo
 - puerto LAN
 - sensor de puerta

- ### C Instalación
- Asegúrese de que la unidad eco PDU esté correctamente conectada a tierra.
 - Para cada dispositivo que desee conectar, utilice su cable de alimentación para conectarlo a cualquier toma de corriente disponible en la eco PDU. Utilice soportes para cables ATEN Lok-U-Plug para asegurarlos.
 - Utilice un cable Ethernet para conectar el puerto LAN de la eco PDU a la red.
 - (Optional) Para utilizar sensores ambientales en su instalación, hasta 4, conéctelos a los puertos de sensor RJ-11 de la eco PDU.
 - (Optional) Para utilizar un sensor de puerta en su instalación, conéctelo al puerto de sensor seco de 4 pines de la eco PDU.
 - Dependiendo de su modelo, conecte el cable de alimentación integrado de la eco PDU a una fuente de alimentación de CA o utilice el cable de alimentación proporcionado para conectar la toma de alimentación de la eco PDU a una fuente de alimentación de CA. Una vez que haya completado estos pasos de instalación, puede encender la eco PDU y los dispositivos conectados.

- ### Funcionamiento
- Los modelos de eco PDU de NRGence proporcionan tres métodos para acceder y gestionar su instalación: navegador, eco DC (GUI web de gestión de energía y DCIM) y SNMP.
- ### Navegador
- Para utilizar la eco PDU desde un navegador de Internet, comience por iniciar sesión:
- Abra su navegador y especifique la dirección IP del eco PDU al que desea acceder en la barra de direcciones URL del navegador.
Nota: Puede obtener la dirección IP del administrador del eco PDU o consultar la sección *Determinación de la dirección IP* del manual del usuario (dirección IP por defecto: 192.168.0.60).
 - Si aparece un cuadro de diálogo de Alerta de seguridad, acepte la certificación, es de confianza. Aparecerá la página de inicio de sesión.
 - Proporcione un nombre de usuario y una contraseña válidos.
Nota: Si es la primera vez que inicia sesión, utilice el nombre de usuario y contraseña predeterminados: *administrator* y *password*.
 - A continuación, haga clic en **Iniciar sesión** para abrir la página principal del navegador.

- ### eco DC
- Todas las eco PDU admiten eco DC (GUI web de gestión de energía y DCIM). NRGence eco DC le proporciona un método sencillo para administrar varios dispositivos, ofreciendo una interfaz gráfica de usuario intuitiva y fácil de usar que le permite configurar un dispositivo PDU y monitorear el estado de energía del equipo conectado a él. NRGence eco DC está en el CD de software incluido con el paquete eco PDU.
- ### SNMP
- Las eco PDU de NRGence son compatibles con cualquier software de gestión SNMP V1, V2, V3 de terceros. Los archivos de la Base de datos de información de gestión (MIB) de SNMP para el dispositivo eco PDU están en el CD de software incluido con el paquete eco PDU.

PE7216 / PE7324 / PE8216 / PE8324 eco PDU www.aten.com

- ### A Panoramica dell'hardware
- uscita alimentazione
 - pannello di stato
 - interruttore di sicurezza (PE7216 / PE8216) o interruttori di sicurezza (PE7324 / PE8324)
 - ingresso alimentazione (PE7216 / PE8216) o cavo di alimentazione (PE7324 / PE8324)
 - LED di stato dell'uscita dell'alimentazione (solo PE8216 / PE8324)
- ### B Pannello di stato
- sezione ID
 - sezione lettura
 - LED di stato
 - porte per i sensori
 - interruttore di ripristino
 - porta LAN
 - sensore porta

- ### C Installazione
- Verifica che l'unità eco PDU sia collegata alla messa a terra.
 - Per ciascun dispositivo che vuoi connettere, usa il suo cavo di alimentazione per connetterlo a una presa di alimentazione libera sull'eco PDU. Usa sostegni per cavi ATEN Lok-U-Plug per fissarli.
 - Usa un cavo Ethernet per collegare alla rete la porta LAN dell'eco PDU.
 - (Facoltativo) Per usare sensori ambientali nell'installazione, fino a 4, collegali alle porte per i sensori dell'eco PDU RJ-11.
 - (Facoltativo) Per usare un sensore nell'installazione, collegala alla porta per il sensore a secco a 4 pin dell'eco PDU.
 - A seconda del modello, collega il cavo di alimentazione integrato del eco PDU ad una presa di corrente alternata, o usa il cavo di alimentazione fornito per collegare la presa di alimentazione dell'eco PDU a una fonte di corrente alternata. Quando hai completato questi passaggi per l'installazione, puoi accendere l'eco PDU e i dispositivi connessi.

- ### Funzionamento
- I modelli di eco PDU NRGence offrono tre metodi per accedere e gestire l'installazione: browser, eco DC (GUI Web per la gestione di energia e DCIM), e SNMP.
- ### Browser
- Per gestire l'eco PDU da un browser internet, per prima cosa devi accedere:
- Apri un browser e specifica nella barra degli indirizzi l'indirizzo IP dell'eco PDU a cui vuoi accedere.
Nota: Puoi ottenere l'indirizzo IP dall'amministratore dell'eco PDU, o vedere la sezione *Determinare l'indirizzo IP* del manuale d'uso (indirizzo IP preimpostato: 192.168.0.60).
 - Qualora appaia un avviso di sicurezza, accetta il certificato — è attendibile. Appare la pagina di accesso.
 - Fornisci un nome utente e una password validi.
Nota: Se è la prima volta che accedi, usa il nome utente e la password preimpostati: *administrator* e *password*.
 - Poi clicca su **Login** per aprire la pagina principale del browser.

- ### eco DC
- Tutti gli eco PDU supportano l'eco DC (GUI Web per la gestione di energia e DCIM). NRGence eco DC offre un metodo facile per gestire più dispositivi, con un'interfaccia grafica intuitiva e facile da usare che permette di configurare un dispositivo PDU e di controllare lo stato dell'alimentazione degli altri dispositivi ad esso connessi. Puoi trovare NRGence eco DC nel CD coi programmi fornito assieme all'eco PDU.
- ### SNMP
- Gli eco PDU NRGence supportano tutti i software di gestione di terze parti SNMP V1, V2, V3. I file dell'SNMP Management Information Database (MIB) li trovi nel CD coi programmi fornito assieme all'eco PDU.

Энергосберегающий блок распределения питания (БРП) PE7216 / PE7324 / PE8216 / PE8324 www.aten.com

- ### A Основные элементы
- Электророзетки
 - Панель контроля состояний
 - Кнопка автоматического размыкания цепи (PE7216 / PE8216) или размыкатели цепи (PE7324 / PE8324)
 - Вход подключения питания (PE7216 / PE8216) или шнура питания (PE7324 / PE8324)
 - Индикаторы состояния розеток (только PE8216 / PE8324)
- ### B Панель контроля состояний
- Секция ID
 - Секция контроля показаний
 - Индикаторы состояния
 - Порты датчиков
 - Кнопка сброса
 - Порт LAN
 - Датчик дверцы

- ### C Установки
- Убедитесь, что БРП правильно заземлен.
 - Для каждого устройства, подключаемого к доступной розетке на БРП, следует использовать собственный кабель питания. Прикрепите кабели к БРП держателями кабелей ATEN Lok-U-Plug.
 - Подключите порт LAN на БРП к локальной сети с помощью кабеля Ethernet.
 - (Дополнительно) Для использования датчиков контроля среды в вашей системе энергоснабжения, подключите их к портам датчиков RJ-11 на БРП.
 - (Дополнительно) Для использования датчика дверцы в вашей системе энергоснабжения, подключите его на БРП к порту датчика с 4-мя сухими контактами.
 - В зависимости от модели БРП подключите его к источнику переменного тока с помощью встроеного шнура питания или шнура питания из комплекта поставки. По завершении этой процедуры установки, вы можете включить БРП и подсоединенные к нему устройства.

- ### Эксплуатация
- Модели БРП линейки NRGence поддерживают три способа доступа и управления системой энергоснабжения: через браузер, программное обеспечение (ПО) eco DC (веб-интерфейс управления энергоснабжением и DCIM) и по SNMP.
- ### Браузер
- Для управления БРП через веб-браузер сначала войдите в систему:
- Откройте веб-браузер и в строке адреса введите IP-адрес БРП.
Примечание: IP-адрес можно узнать у администратора БРП или посмотреть в разделе *«Определение IP-адреса»* в руководстве пользователя (IP-адрес по умолчанию: 192.168.0.60).
 - При появлении она с оповещением системы безопасности, примите сертификат — ему можно доверять. Появится страница входа в систему.
 - Введите действительное имя пользователя и пароль.
Примечание: При первом входе в систему используйте имя пользователя и пароль по умолчанию: *administrator* и *password*.
 - Нажмите **«Вход»**, чтобы перейти к главной странице.

- ### eco DC
- Все блоки БРП поддерживают ПО eco DC (веб-интерфейс управления энергоснабжением и DCIM). В ПО NRGence eco DC реализован простой способ управления несколькими устройствами с помощью удобного веб-интерфейса, позволяющего настраивать БРП и отслеживать состояние питания подключенного к блоку оборудования. ПО NRGence eco DC находится на компакт-диске, который входит в комплект поставки БРП.
- ### SNMP
- БРП линейки NRGence поддерживают стороннее программное обеспечение для управления по протоколу SNMP версии V1, V2 или V3. Файлы баз данных управляющей информации (MIB) протокола SNMP для БРП находятся на компакт-диске, который входит в комплект поставки БРП.

